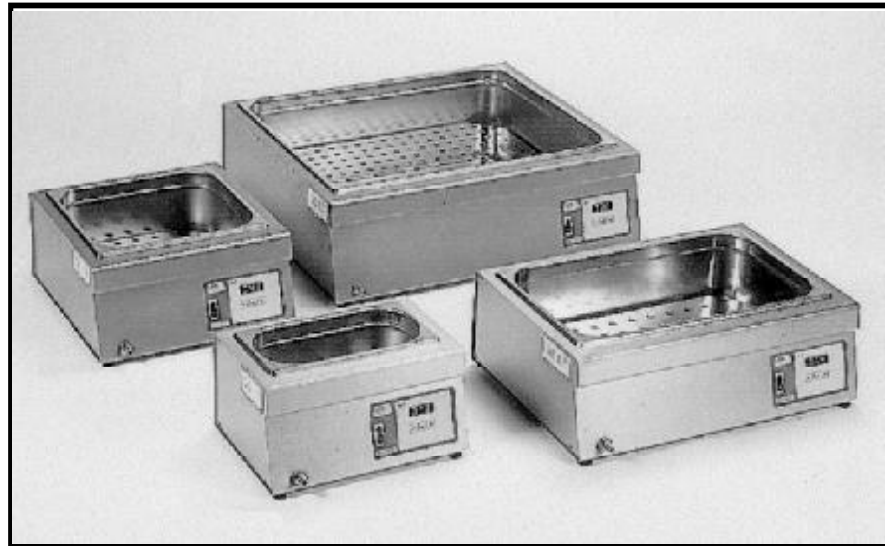


AENOR
ER
Empresa
Registrada
ER-109/1/96



PRECISDIG 6001195
PRECISDIG 6001196
PRECISDIG 6001197
PRECISDIG 6001198

PRECISDIG 6001236
PRECISDIG 6001237
PRECISDIG 6001238
PRECISDIG 6001239

**BAINS AVEC REGULATION ET LECTURE DIGITALE DE
TEMPERATURE ET DE TEMPS**

**WATER AND OIL BATHS WITH DIGITAL REGULATION
AND READING OF TEMPERATURE AND TIME**

INFORMATION GENERALE

- 1) Manipuler le paquet avec soin. Le déballer et vérifier que le contenu correspond à la liste donnée au chapitre «Liste d'emballage». Au cas où un élément arriverait endommagé ou viendrait à manquer, en avertir au plus vite le distributeur.
- 2) Ne pas installer, ni utiliser l'appareil sans avoir lu auparavant le guide de l'utilisateur.
- 3) Ce guide fait partie intégrante de l'appareil. Il doit être lu et laissé à la disposition de tout utilisateur.
- 4) En cas de doute, contacter le service technique de J.P. SELECTA, s.a.
- 5) **ATTENTION ! AUCUN APPAREIL NE SERA ADMIS EN REPARATION S'IL N'EST DUMENT NETTOYE ET DESINFECTE.**
- 6) Toute modification, interruption ou manque d'entretien de toute pièce de l'appareil enfreint la directive d'utilisation 89/655/CEE; le fabricant ne saurait être responsable des détériorations qui pourraient s'ensuivre.
- 7) Ne pas utiliser l'appareil avec des fluides qui peuvent disperser des vapeurs ou former des mélanges explosifs ou inflammables.

GENERAL INFORMATION



- 1) *Handle the parcel with care. Unpack and check that the contents coincide with the packing-list. If any part is damaged or missing, please advise the distributor immediately.*
- 2) *Do not install or use the equipment without reading this handbook before.*
- 3) *This handbook must always be attached to the equipment and it must be available for all users.*
- 4) *If you have any doubts or enquiries, please contact with your supplier or J.P. Selecta's technical service.*
- 5) **IMPORTANT! J.P. SELECTA WILL NOT ACCEPT ANY APPARATUS TO BE REPAIRED IF IT IS NOT DULY CLEANED.**
- 6) *If any modification, elimination or lacking in maintenance of any device of the equipment by the user transgress the directive 89/655/CEE, the manufacturer is not responsible for the damage that can occur.*
- 7) *Do not use the apparatus with liquids which can give off vapours capable of making explosive mixtures.*

SOMMAIRE

INFORMATION GENERALE
SOMMAIRE
LISTE D'EMBALLAGE
ACCESSOIRES
SPECIFICATIONS TECHNIQUES
DESCRIPTION DE L'APPAREIL
INSTALLATION
MODE OPERATOIRE
SCHEMA ELECTRIQUE
PIECES DE RECHANGE
GARANTIE
ENTRETIEN
DECLARATION DE CONFORMITE "CE"

CONTENTS

GENERAL INFORMATION
CONTENTS
PACKING LISTS
ACCESSORIES
TECHNICAL FEATURES
EQUIPMENT DESCRIPTION
INSTALLATION
OPERATION
ELECTRICAL DIAGRAM
SPARE PARTS
GUARANTEE
MAINTENANCE
"EC" CONFORMITY DECLARATION

PÁG. / PAGE

2
2
3
3
4
5
5
6
8
14
14
15
15

LISTE D'EMBALLAGE

PACKING LIST

L'équipement standard se compose des éléments suivants :

The standard equipment consist of the following components:

Pièce / Piece	Code/ Code	Qté / Qty.
Precisdig	6001195	1
Precisdig	6001196	1
Precisdig	6001197	1
Precisdig	6001198	1
Precisdig	6001236	1
Precisdig	6001237	1
Precisdig	6001238	1
Precisdig	6001239	1
Guide de l'utilisateur Instruction manual	80037	1

ACCESSOIRES

ACCESSORIES

Dénomination	Code	Description	Code
NIVEAU CONSTANT AMOVIBLE Pour les baignoires à utiliser sans couvercle à disques	6001400	REMOVABLE LEVEL For baths to be used without perforated cover.	6001400
NIVEAU FIXE Doit être monté en usine	6000123	FIXED LEVEL It must be fitted in factory.	6000123

Pour baignoires Code / For bath code	Couvercle à orifices et disques réducteurs de 105, 80, 60 et 37mm.Ø, avec logement pour thermomètre lecteur Cover with holes and reducing discs 105, 80, 60 and 37mm.Ø in stainless steel	Couvercle forme toit / Gable cover	Plaque de fond / Perforated shelf	Cadre support pour portoirs / Support-frame for holding racks
6001195 - 6001236	6003232 (2 places / (2 holes))	6000710	6000022	1001199
6001196 - 6001237	6003234 (4 places / (4 holes))	6000711	6000044	1001200
6001197 - 6001238	6003236 (6 places / (6 holes))	6000712	6000066	1001201
6001198 - 6001239	2x 6003236 (6 places = 12 places / (6 holes = 12 holes))	6000714	6000088	2 x 1001201

RACKS ADAPTABLE TO THE SUPPORT-FRAME

PORTOIRS ADAPTABLES AU CADRE SUPPORT

Code / Code	Pour tubes Ømm. / For tubes Ømm.	Capacité tubes portoir / N° of tubes up to	Dim. portoirs cm / Overall dimensions cm			N° de portoirs pour baignoires de capacité (litres) / N° of racks for baths of capacity litres			
			Haut. / Height	Larg. / Width	Prof. / Length	5	12	20	45
1001202	13	36	8	8,2	23,5	1	3	5	2x5
1001203	16	24	8	8,2	23,5	1	3	5	2x5
1001204	20	24	8	8,2	23,5	1	3	5	2x5

SPECIFICATIONS TECHNIQUES**TECHNICAL FEATURES**

Tension d'alimentation 115-230V 50/60 Hz selon les indications de la plaque de caractéristiques de l'appareil.

Voltage supply 115-230V 50/60 Hz according to the characteristics plate indications.

Code / Code	6001195	6001196	6001197	6001198	6001236	6001237	6001238	6001239	
Température maxi. °C / Maximum temperature °C	100				200				
Capacité litres / Capacity litres	5	12	20	45	5	12	20	45	
Dimens. utiles cm. Tank dimensio- ns cm	Haut. Depth	15							
	Larg. Length	30	30	48	62	30	30	48	62
	Prof. Width	14	30	30	50	14	30	30	50
Dim. extér. cm Overall dimensio- ns cm	Haut. Depth	20							
	Larg. Length	37	40	58	69	37	40	58	69
	Prof. Width	27	42	42	62	27	42	42	62
Consom. W. / Consump. W.	600	1100	1500	2400	1100	1400	2100	3800	
Poids Kg. / Weight Kg.	6	8	10	18	6	8	10	18	

Température jusqu'à 100°C / Temperature up to 100°C

Stabilité / Stability $\pm 0,25$

Homogénéité / Homogeneity $\pm 1\%$

Erreur de consigne / Set error $\pm 1\%$

Résolution / Resolution 0,1°C

Temperatura hasta 200°C / Temperature up to 200°C

Estabilidad / Stability $\pm 0,5$

Homogeneidad / Homogeneity $\pm 2,5\%$

Error de consigna / Set error $\pm 1,5\%$

Resolución / Resolution 1°C

- * Nous rappelons que ces bains sont statiques.
- * Selon la nature du fluide, on peut provoquer des dérèglements dans l'homogénéisation.

- * Remember that these are static baths.
- * Depending on the kind of fluid, the homogeneity can be altered.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Les bains PRECISDIGIT permettent de régler la température du liquide depuis l'ambiance +5°C jusqu'à 100°C ou 200°C selon le modèle. Pour utiliser les bains, remplir la cuvette de liquide jusqu'au niveau adéquat, arrivant comme minimum à couvrir les éléments chauffants. Adapter le liquide ou le mélange selon le type du bain et du rang de température de travail.

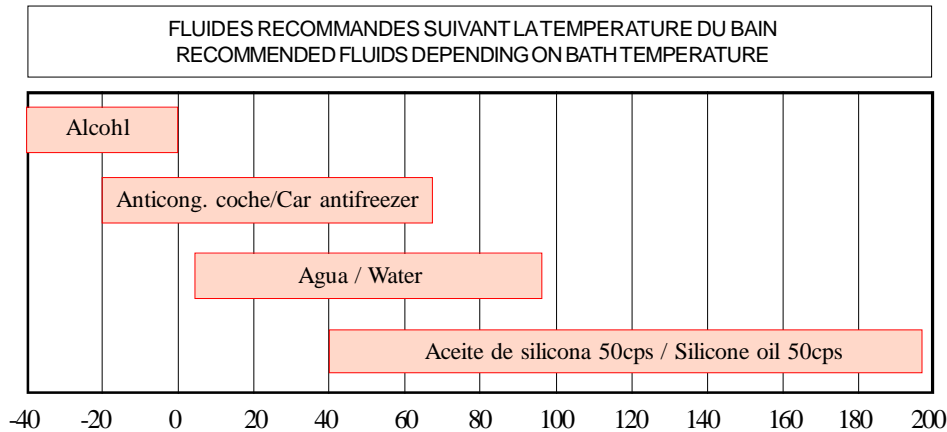
EQUIPMENT DESCRIPTION

PRECISDIG baths with adjustable temperature from ambient +5°C up to 100°C or up to 200°C, depending on the model. To use the baths fill the tank with liquid until the level covers at least the heater element. The liquid or mixture to be employed must be adequated to the model of bath and the working temperature.

Les baignoires sont équipées d'un robinet de vidange incorporé pour faciliter leur vidage.

A titre de conseil, nous détaillons ci-dessous quelques-uns de ces liquides : (Pour l'utilisation de ces liquides, veuillez suivre les instructions du fabricant).

As a guidance, here are some liquids (to use these liquids, follow the manufacturer's instructions):



INSTALLATION

Installer le bain sur une surface plane, horizontale et nivelée. Tenir compte du poids du liquide pour le choix du support. Prévoir la vidange des baignoires.

INSTALLATION

Place the bath on a flat, horizontal and level surface. Bear in mind the weight of the liquid when choosing the support. Provide for bath drainage.

**¡ATTENTION! IMPORTANT POUR VOTRE SECURITE
CAUTION!!! IMPORTANT FOR YOUR SAFETY**



S'assurer que la tension d'alimentation correspond bien à celle indiquée sur la plaque de caractéristiques de l'appareil.

Be sure that the voltage supply is the same as the one indicated on the characteristic plate of the apparatus.

Avant d'utiliser l'appareil, s'assurer de sa bonne connexion à la prise de terre.

Do not use the apparatus if it is NOT earthed.

Pour changer la prise de branchement, ne pas oublier les indications suivantes :

If you have to change the plug bear in mind the following:

Câble bleu : Neutre.
Câble marron : Phase.
Câble jaune/vert : Terre.

Blue cable: Neutral.
Brown cable: Phase.
Yellow/green cable: Earth.

MODE OPERATOIRE

OPERATION

PANNEAU DE COMMANDES /

CONTROL PANEL:

1. Interrupteur général avec lampe de signalisation.
2. Indicateur du mode de température.
3. Indicateur du mode de temps.
4. Ecran indicateur température/temps.

1. Main switch with indicator lamp.
2. Temperature mode indicator.
3. Time mode indicator.
4. Temperature/Time display.

5. Indicateur d'état de marche.
6. Indicateur de temps d'attente.
7. Touche sélecteur de température (Consigne température depuis l'ambiance +5°C jusqu'à 100°C/200°C selon modèle).
8. Touche sélecteur du temps.
 - Consigne du temps de marche: période de fonctionnement entre 1' et 9h 59', ou jusqu'à 99.9h. une fois atteinte la température de consigne.
 - Consigne du temps d'attente : période de temps jusqu'à la mise en marche entre 1 et 24 heures. Fractions décimales d'heure (1'5 = 1 heure 30 minutes).
9. Touche d'augmentation de la valeur du paramètre.
10. Touche de diminution de la valeur du paramètre.
11. Touche Arrêt/Marche.
12. Lampe de signalisation de mise en marche du thermostat de sécurité.

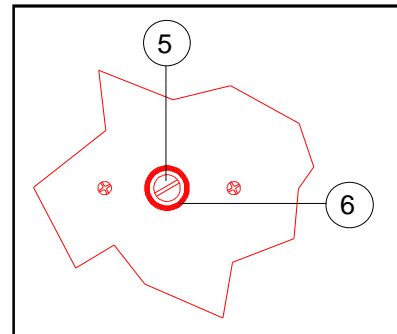
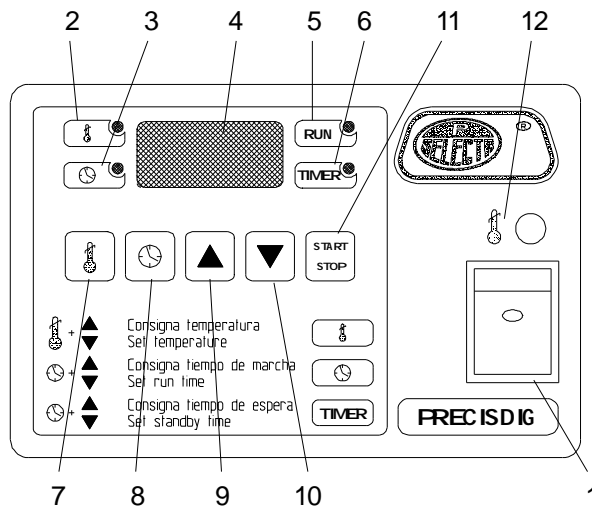
5. Starting up indicator lamp.
6. Waiting time indicator lamp.
7. Temperature selector push-button (Set of temperature from ambient +5°C up to 100°C/200°C depending on model).
8. Time selector push-button.
 - Set of starting up time: Working period between 1' and 9h 59', or up to 99.9h. once the set temperature has been reached.
 - Set of waiting time: Period of time until the starting up, between 1 and 24 hours. Decimal fraction of hour (1.5 = 1hour 30 minutes).
9. Parameter increase push-button.
10. Parameter decrease push-button.
11. Start/Stop push-button.
12. Safety thermostat indicator lamp.

PARTIE POSTERIEURE

5. Commande de régulation du thermostat de sécurité.
6. Commande de réarmement manuel du thermostat (gris).

REAR PART

5. Safety thermostat regulation knob.
6. Safety thermostat reset knob (grey).



MODE DE FONCTIONNEMENT DU BAIN :

WORKING MODE OF THE BATH:

Le bain peut fonctionner suivant 4 modes :

The bath can work in 4 ways:

1. MODE NORMAL :

1. NORMAL MODE:

Actionner l'interrupteur général (1), situé sur la partie frontale du panneau, l'afficheur (4) s'allume.
 Actionner le poussoir (7) et le (9) ou (10) nous préfixons la température désirée.
 Durant cette opération, l'indicateur (2) s'allume.
 En actionnant le poussoir (11) le bain se mettra en marche et l'indicateur (5) s'allumera.
 Pour arrêter, actionner de nouveau le poussoir (11) et on verra s'éteindre l'indicateur (5).

When pressing the main switch (1), placed in the lower part of the frontal, the display lights up (4).
 Pressing the push-button (7) and the (9) or (10) we preset the desired temperature.
 During this operation the indicator (2) lights up.
 Pressing the push-button (11) the bath will start and the indicator (5) will light up.
 To stop, press the push-button again (11) and the indicator will be turned off (5).

2. MODE TEMPORISE A LA DECONNEXION

En actionnant l'interrupteur général (1), on voit s'illuminer l'afficheur (4).

En actionnant simultanément le poussoir (7) et le (9) ou (10), nous préfixons la température désirée.

Pendant cette opération, l'indicateur (2) s'illumine.

En actionnant simultanément le poussoir (8) et le (9) ou (10), nous préfixons le temps de déconnexion.

Pendant cette opération, l'indicateur (3) s'illumine.

Le temps de déconnexion commence à décompter quand la machine a atteint la température de consigne.

En actionnant le poussoir (11) le bain se mettra en marche et l'interrupteur (5) s'illuminera.

Dans ce mode de fonctionnement, l'indicateur (5) demeure intermittent jusqu'à ce que la machine arrive à la température de consigne, une fois celle-ci atteinte, l'indicateur (5) se maintient illuminé.

Le temps préfixé étant écoulé, la machine s'arrête automatiquement et l'indicateur (5) s'éteint.

On peut arrêter manuellement en actionnant de nouveau le poussoir (11).

3. MODE TEMPORISE A LA MISE EN MARCHE :

En actionnant l'interrupteur général (1) l'afficheur (4) s'illumine.

En actionnant simultanément le poussoir (7) et le (9) ou (10), nous préfixons la température désirée.

Pendant cette opération, l'indicateur (2) s'illumine.

En actionnant simultanément le poussoir (8) deux fois et le (9) ou (10) pour préfixer le temps d'attente de la mise en marche. Pendant cette opération, l'indicateur (6) s'immulinerà.

En actionnant le poussoir (11) le bain se mettre en marche et les indicateurs (5) et (6) s'illumineront.

Dans ce mode de fonctionnement, l'indicateur (6) demeure allumé durant le temps d'attente, celui-ci une fois écoulé, l'indicateur (6) s'éteint et le bain se met en marche automatiquement.

On peut arrêter manuellement en actionnant de nouveau le poussoir (11).

4. MODE TEMPORISE A LA MISE EN MARCHE ET A LA DECONNEXION.

En actionnant l'interrupteur général (1) l'afficheur (4) s'illumine.

En actionnant simultanément le poussoir (7) et le (9) ou (10), nous préfixons la température désirée.

Pendant cette opération, l'indicateur (2) s'illumine.

En actionnant le poussoir (8) deux fois et le (9) ou (10) pour préfixer le temps d'attente avant la mise en marche

Pendant cette opération, l'indicateur (6) s'illumine.

En actionnant simultanément le poussoir (8) et le (9) ou (10), nous préfixons le temps de déconnexion.

2. TEMPORIZED MODE AT THE DISCONNECTION:

When pressing the main switch (1) the display lights up (4).

Pressing simultaneously the push-button (7) and the (9) or (10) we preset the desired temperature.

During this operation the indicator (2) lights up.

Pressing simultaneously the push-button (8) and the (9) or (10) we preset the disconnection time.

During this operation the indicator (3) lights up.

The disconnection time begins when the bath has arrived to the preset temperature.

Pressing the push-button (11) the bath will start and the indicator (5) will light up.

In this operation mode, the indicator (5) remains intermittent until the bath reaches to the preset temperature, once reached, the indicator (5) remains lighted up.

When the preset time has lapsed, the bath stops automatically and the indicator (5) will go off.

You can stop it manually pressing the push-button (11) again.

3. TEMPORIZED MODE AT THE STARTING UP:

When pressing the main switch (1) the display lights up (4).

Pressing simultaneously the push-button (7) and the (9) or (10) we preset the desired temperature.

During this operation the indicator (2) lights up.

Pressing simultaneously the push-button (8) twice and the (9) or (10) we preset the waiting time until the starting up. During this operation the indicator (6) will light up.

Pressing the push-button (11) the bath will start and the indicators (5) and (6) will light up.

In this operation mode, the indicator (6) remains lit up during the waiting time, this over, the indicator lamp (6) goes off and the bath starts automatically.

You can stop it manually by pressing the push-button (11) again.

4. TEMPORIZED WAY AT THE STARTING UP AND AT THE DISCONNECTION:

When pressing the main switch (1) the display lights up (4).

Simultaneously pressing the push-button (7) and the (9) or (10) we preset the desired temperature.

During this operation the indicator (2) lights up.

Simultaneously pressing the push-button (8) twice and the (9) or (10) we preset the waiting time until the starting up. During this operation the indicator lamp (6) will light up.

Simultaneously pressing the push-button (8) and the (9) or (10) we preset the disconnection time.

Pendant cette opération, l'indicateur (3) s'illumine. Le temps de déconnexion commence à décompter quand la machine a atteint la température de consigne. En actionnant le poussoir (11) le bain se mettra en marche et l'indicateur (5) s'illuminera.

Dans ce mode de fonctionnement l'indicateur (5) demeure intermittent jusqu'à ce que la machine arrive à la température de consigne, une fois celle-ci atteinte, l'indicateur (5) se maintient illuminé.

Le temps préfixé étant écoulé, la machine s'arrête automatiquement et l'indicateur (5) s'éteint.

On peut arrêter manuellement en actionnant de nouveau le poussoir (11).

En actionnant le poussoir (11) le bain se mettra en marche et les indicateurs (5) et (6) s'illumineront.

Dans ce mode de fonctionnement, l'indicateur (6) demeure allumé pendant le temps d'attente. Ce temps écoulé, l'indicateur (6) s'éteint et la machine se met en marche automatiquement.

REGLAGE DU THERMOSTAT DE SECURITE

La limite inférieure de la température de travail du thermostat de sécurité est de l'ordre de 50°C. La température de travail du thermostat de sécurité doit être d'au moins 5°C supérieure au dessus de la température de travail. Le procédé de réglage du thermostat de sécurité est relativement long. Pour cette raison, l'usage de ce thermostat est commode quand les utilisateurs travaillent habituellement à la même température.

1. A l'aide d'un tournevis, desserrer la vis de réglage au maximum (5) en la tournant dans le sens horaire.
2. Sélectionner au moyen du bouton du régulateur de température (2), le point de déclenchement du thermostat de sécurité.
3. Mettre en marche le bain et le laisser se stabiliser.
4. Une fois le bain stabilisé, tourner lentement le bouton poussoir (5) du thermostat de sécurité dans le sens opposé au sens horaire, jusqu'à ce qu'il se déclenche et que s'allume la lampe témoin rouge (4).
5. Attendre que le bain ait refroidi pour réarmer le thermostat de sécurité au moyen du bouton (6).
6. Sélectionner la température de travail du bain au moyen du bouton du régulateur de température (2).

ENTRETIEN



Avant de manipuler l'appareil pour l'entretien, le déconnecter du circuit électrique.

Les éléments de régulation et de chauffage doivent seulement être manipulés par un personnel de maintenance dûment autorisé.

During this operation the indicator (3) lights up. The disconnection time begins when the bath has reached to the preset temperature.

Pressing the push-button (11) the bath will start and the indicator (5) will light up.

In this operation mode, the indicator lamp (5) remains intermittent until the bath reaches to the preset temperature, once reached, the indicator (5) remains lighted up.

Lapsed the preset time, the bath stops automatically and the indicator (5) will go off.

You can stop it manually by pressing the push-button (11) again.

Pressing the push-button (11) the bath will start and the indicators (5) and (6) will light up.

In this operation mode, the indicator lamp (6) remains lit up during the waiting time, once over, the indicator lamp (6) goes off and the bath starts automatically.

ADJUSTMENT FOR THE SAFETY THERMOSTAT:

The low limit of working temperature for the safety thermostat is nearly 50°C. The desired temperature of the safety thermostat must be at least 5°C above the working temperature. The adjusting process of the safety thermostat is long. For that reason, the safety thermostat is useful when the users work habitually at the same temperature.

1. Turn the safety thermostat screw (5) clockwise to maximum.
2. Select with the temperature selector push-button (7) the desired temperature of the safety thermostat.
3. Turn on the bath and leave it to stabilize.
4. When the bath is stabilized, slowly turn the safety thermostat screw (5) anticlockwise until it clicks and the red indicator lamp (15) lights up.
5. Wait until the bath cools to reset the safety thermostat with (6) button.
6. Select the working temperature of the bath with temperature selector push-button (7).

MAINTENANCE



Before removing the cover disconnect the apparatus from the mains.

The control elements and heating elements must only be manipulated by authorized personnel.

L'eau distillée ou déminéralisée, possède un grand pouvoir d'oxydation. Pour prolonger la vie du bain, éviter l'oxydation des pièces, dissoudre un gramme de CO_3Na_2 (Carbonate de sodium) par litre d'eau utilisée dans le bain.

NETTOYAGE

Si on utilise l'eau normale de ville, il se produira des dépôts calcaires qui se déposeront sur la cuvette et sur les éléments chauffants. On doit éviter que le chauffage fonctionne couvert de chaux, qu'il perde son pouvoir calorifique et qu'il se détruise plus rapidement; Il est conseillé de nettoyer périodiquement la cuvette intérieure et le chauffage avec une solution à 10 % d'acide (acide chlorhydrique à 28%) ou avec une solution eau/vinaigre (acide acétique). Rincer ensuite à l'eau claire.

Pour le nettoyage des différentes pièces de l'appareil, nous recommandons les produits suivants :

Nettoyage de l'acier inoxydable : Alcool.

Nettoyage des masques et plastiques : Alcool sur coton avec un tissu non abrasif.

The distilled or demineralized water has a great tendency to rust. To prolong the life of the bath and avoid rusting of the parts, dissolve 1 gr of CO_3Na_2 (Carbonate of Soda) per litre of water used in the bath.

CLEANING:

If normal tapwater is used calcareous deposits will appear in the bath and in the heating element. A heater covered with lime should not be used as it can lose heating power and deteriorate more quickly. Periodical cleaning of the inside of the tank and the heating element with a solution of 10% of 28% Chlorhydric acid or a solution of water and vinegar (Acetic acid) is advised. Rinse with clean water afterwards.

For the cleaning of the different parts use the following products:

Cleaning of stainless steel: alcohol

Cleaning of plastic: Alcohol with cotton duster.

PIECES DE RECHANGE / SPARE PARTS

Pour garantir la sécurité de l'appareil, les pièces détachées doivent provenir de J.P.SELECTA, s.a.
To guarantee the safety of the equipment, the spare parts must be purchased from J.P.SELECTA, S.A.

DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	CÓDIGO / CODE							
	6001195	6001196	6001197	6001198	6001236	6001237	6001238	6001239
1. Circuito 230V / Circuit 230V	29139			29151		29147		
2. Circuito 110V / Circuit 110V	29162		29163		29164	29165		29166
3. Resistencia / Heating element	39061	39051	39012	39123	39050	39060	39059	39124
4. Termostato / Thermostat	43031				43017			
5. Sonda Pt100 / Pt100 probe	43059							

GARANTIE

Cet appareil est sous garantie pendant un an. La garantie ne s'applique pas pour des détériorations provoquées par un mauvais usage de l'appareil, ni pour des causes étrangères à J.P. SELECTA S.A.

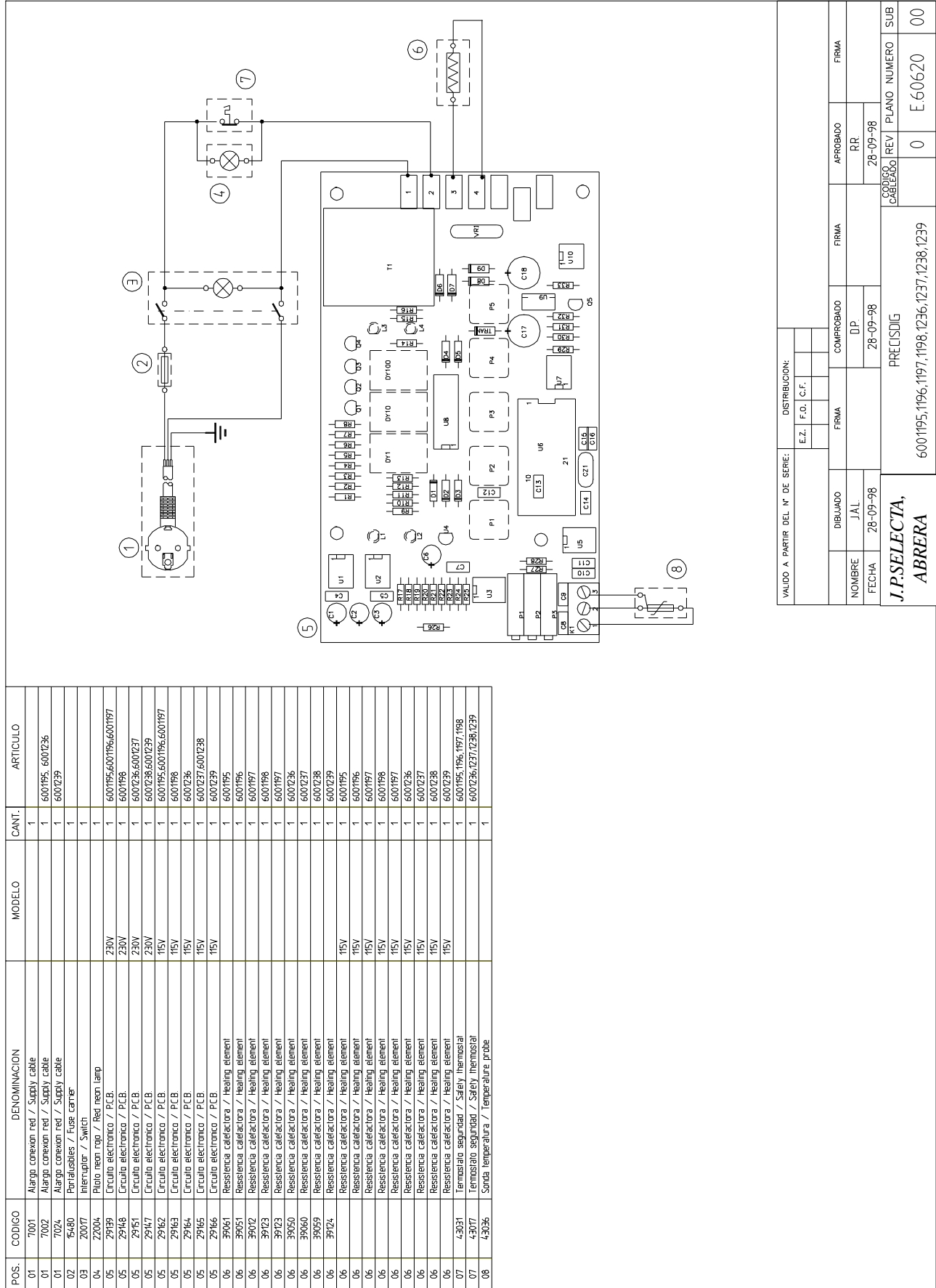
La manipulation de l'appareil par des personnes non agréées par J.P. SELECTA S.A. annule automatiquement la garantie.

GUARANTEE

This product is guaranteed for one year. The guarantee does not cover damage caused by incorrect use of causes beyond the control of J.P. SELECTA, S.A..

Any manipulation of the apparatus by unathorized personnel by J.P. SELECTA, S.A. cancels the guarantee automatically.

SCHEMA ELECTRIQUE / ELECTRICAL DIAGRAM



DECLARATION DE CONFORMITE "CE" "EC" CONFORMITY DECLARATION

Le fabricant / *The manufacturer*

J.P. SELECTA,s.a.

Ctra. NII Km 585,1

08630 ABRERA (BARCELONA) SPAIN

déclare que les équipements / *Declares that the equipment:*

Modèles : / *Model:*

Code : / *Code:*

PRECISDIG	6001195
PRECISDIG	6001196
PRECISDIG	6001197
PRECISDIG	6001198
PRECISDIG	6001236
PRECISDIG	6001237
PRECISDIG	6001238
PRECISDIG	6001239

sont conformes aux directives suivantes / *Meet the following Directives:*

73/23/CEE Sécurité électrique *Electrical safety.*

89/336/CEE Compatibilité électromagnétique *Electromagnetical compatibility*

selon les Normes suivantes : / *Meet the following Standards:*

EN 50081-1

EN 50082-1

EN 61010-1



RAMÓN Mª RAMÓN
Director Técnico



DAVID PECANINS
Responsable Calidad

PROGRAMME DE FABRICATION / MANUFACTURING PROGRAMME

- Agitateurs magnétiques / *Magnetic stirrers.*
- Agitateurs orbitaux, rotatifs et va-et-vient. / *Orbital, rotary and vibratory stirrers.*
- Appareils pour anatomie et histologie. / *Clinical and biotechnological instruments.*
- Appareils à basse température. / *Low temperature apparatus.*
- Appareils de régulation et de contrôle. / *Regulation and control.*
- Bacs conservateurs. / *Chest freezers.*
- Armoires réfrigérées pour banques de sang. / *Blood bank storage cabinet.*
- Enceintes pour germination des plantes. / *Plant germination incubator.*
- Autoclaves pour stérilisation. / *Autoclaves.*
- Bains de nettoyage aux ultrasons. / *Ultrasonic cleaners.*
- Bains thermostatiques. / *Thermostatic baths*
- Batteries de kjeldahl et batteries de soxhlet. / *Kjeldahl battery and Soxhlet battery.*
- Centrifugeuses de paillasse et centrifugeuses réfrigérées. / *Centrifuges.*
- Etuves à bactériologie et cultures. / *Bacteriological and culture ovens.*
- Etuves pour dessiccation sous vide.. /
- Etuves pour dessiccation et stérilisation. / *Drying and sterilization ovens.*
- Etuves pour dessiccation et stérilisation à circulation forcée de l'air. / *Drying and sterilizing ovens by fan convection.*
- Extracteur pour la détermination de la cellulose et des fibres. / *Extractor for Determination of Cellulose and Fibre.*
- Extracteur pour le détermination des graisses. / *Extractor for the Determination of Fats in Food and Oils.*
- Fours à moufle jusqu'à 1.150°C. / *Muffle furnaces up to 1,150°C.*
- Instruments en acier inoxydable, nickel et zirconium. / *Instrumental in stainless steel, nickel and zirconium..*
- Manteaux chauffants / *Heating mantles.*
- Plaques chauffantes. / *Hotplates.*
- Thermostats à immersion./ *Immersion thermostats.*
- Thermostats à blocs métalliques pour tubes et digesteurs kjeldahl. / *Metallic block thermostats.*
- Ultrathermostats de circulation. / *Circulation ultrathermostat.*
- Unité de distillation pour protéines. / *Distiller for proteins.*
- Viscosimètres. / *Viscometers.*